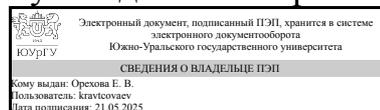


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Руководитель направления



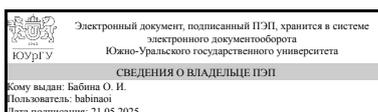
Е. В. Орехова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.17.01 Древние языки и культуры
для направления 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
уровень Бакалавриат
форма обучения очная
кафедра-разработчик Лингвистика и перевод

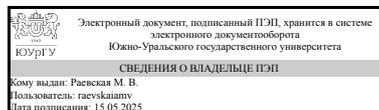
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утверждённым приказом Минобрнауки от 24.04.2018 № 323

Зав.кафедрой разработчика,
к.филол.н., доц.



О. И. Бабина

Разработчик программы,
к.филол.н., доц., доцент



М. В. Раевская

1. Цели и задачи дисциплины

В системе подготовки лингвиста курс «Древние языки и культуры» призван ознакомить студентов с системой старославянского и древнерусского языков, развить у студентов навыки сравнительно-исторического изучения языков, чтения и перевода старославянских и древнерусских текстов. Задачи курса: – научить студентов читать и понимать старославянские и древнерусские тексты и извлекать из них те или иные исторические данные. – познакомить студентов с системой старославянского и древнерусского языков, их происхождением и изменением в них.

Краткое содержание дисциплины

Знания, получаемые в ходе освоения данной дисциплины, могут быть применены в ходе научно-исследовательской работы. Основные разделы дисциплины: 1. Звуковые процессы, связанные с действием тенденции к открытости слогов. 2. Звуковые процессы, связанные с тенденцией внутрислогового сингармонизма. 3. Падение редуцированных. 4. Имя существительное в ДРЯ. История имени прилагательного. 5. История местоимений. Формирование имен числительных как части речи. 6. Образование и история глаголов. 7. Происхождение современных действительных и страдательных причастий настоящего и прошедшего времени. Оформление категории деепричастий в процессе развития русского языка. 8. Наречие, предлоги, союзы и частицы в древнерусском языке. 9. Важнейшие особенности синтаксиса.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-1 Владеет основами лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики, основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	Знает: основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа текстов на древних языках (старославянский, древнерусский); основные понятия современной лингвистики применительно к древним языкам Умеет: выделять определенные исторически обусловленные явления в старославянских и древнерусских текстах и объяснять причины их появления; соотносить знания в области истории языка с системно-структурной организацией современного языкового материала Имеет практический опыт: историко-лингвистического комментирования фактов современного русского языка при анализе современного текста

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Нет	1.Ф.05 Дискурс, 1.Ф.02 Общая морфология, 1.Ф.08 Лингвистическая типология и языковые

	ареалы, 1.О.18 Стилистический анализ текста, 1.Ф.06 Социоллингвистика, 1.Ф.07 Психоллингвистика, 1.Ф.04 Общая семантика и лексикология, 1.Ф.03 Общий синтаксис
--	---

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е., 144 ч., 74,75 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		1	2
Общая трудоёмкость дисциплины	144	72	72
<i>Аудиторные занятия:</i>	64	32	32
Лекции (Л)	0	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	64	32	32
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	69,25	35,75	33,5
Историко-лингвистический комментарий фактов современного русского языка. Подготовка докладов.	12,75	0	12,75
Чтение и перевод древнерусских текстов. Историко-лингвистический комментарий фактов современного русского языка. Подготовка докладов.	19,5	19,5	0
Подготовка к зачету	16,25	16,25	0
Подготовка к экзамену	20,75	0	20,75
Консультации и промежуточная аттестация	10,75	4,25	6,5
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	экзамен

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Периодизация истории русского языка. Звуковые процессы, связанные с действием тенденции к открытости слогов.	8	0	8	0
2	Звуковые процессы, связанные с тенденцией внутрислогового сингармонизма.	4	0	4	0
3	Система гласных и согласных фонем ДРЯ и ССЯ. Падение	12	0	12	0

	редуцированных. Переход [е] в [о] в истории русского языка (законы лабиализации).				
4	Имя существительное в старославянском и древнерусском языках. История имени прилагательного.	8	0	8	0
5	История местоимений. Формирование имен числительных как части речи.	6	0	6	0
6	Образование и история глаголов. История личных форм настоящего и будущего времени. Преобразование системы прошедших времен.	6	0	6	0
7	История современной парадигмы повелительного и сослагательного наклонения. История неспрягаемых форм глагола. Происхождение современных действительных и страдательных причастий настоящего и прошедшего времени. Оформление категории деепричастий в процессе развития русского языка.	10	0	10	0
8	Наречие, предлоги, союзы и частицы в древнерусском языке. Историческое словообразование. Основной лексический фонд старославянского и древнерусского языков.	6	0	6	0
9	Важнейшие особенности синтаксиса.	4	0	4	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1-2	1	Периодизация истории русского языка.	4
3-4	1	Звуковые процессы, связанные с действием тенденции к открытости слогов.	4
5-6	2	Звуковые процессы, связанные с тенденцией внутрислогового сингармонизма.	4
7-9	3	Система гласных и согласных фонем ДРЯ и ССЯ. Падение редуцированных.	6
10-12	3	Переход [е] в [о] в истории русского языка (законы лабиализации).	6
13-14	4	Имя существительное в ДРЯ.	4
15-16	4	История имени прилагательного	4
17-18	5	История местоимений.	4
19	5	Формирование имен числительных как части речи.	2
20	6	Образование и история глаголов.	2
21-22	6	История личных форм настоящего и будущего времени. Преобразование системы прошедших времен.	4
23	7	История современной парадигмы повелительного и сослагательного наклонения. История неспрягаемых форм глагола.	2
24-25	7	Происхождение современных действительных и страдательных причастий настоящего и прошедшего времени.	4
26-27	7	Оформление категории деепричастий в процессе развития русского языка.	4
28-29	8	Наречие, предлоги, союзы и частицы в древнерусском языке. Историческое словообразование.	4
30	8	Основной лексический фонд древнерусского языка.	2
31-32	9	Важнейшие особенности синтаксиса.	4

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Историко-лингвистический комментарий фактов современного русского языка. Подготовка докладов.	1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311,[1] с. 2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. 3. Камчатнов А.М. Старославянский язык: курс лекций. - М.: Флинта: Наука, 2001. - 149 с. 4. Русинов Н.Д. Древнерусский язык. – М.: Высшая школа, 1999. - 206 с. 5. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с 6. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск	2	12,75
Чтение и перевод древнерусских текстов. Историко-лингвистический комментарий фактов современного русского языка. Подготовка докладов.	1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311,[1] с. 2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. 3. Камчатнов А.М. Старославянский язык: курс лекций. - М.: Флинта: Наука, 2001. - 149 с. 4. Русинов Н.Д. Древнерусский язык. – М.: Высшая школа, 1999. - 206 с. 5. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая	1	19,5

	<p>грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с 6. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск</p>		
Подготовка к зачету	<p>1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311,[1] с. 2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. 3. Камчатнов А.М. Старославянский язык: курс лекций. - М.: Флинта: Наука, 2001. - 149 с. 4. Русинов Н.Д. Древнерусский язык. – М.: Высшая школа, 1999. - 206 с. 5. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с 6. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск</p>	1	16,25
Подготовка к экзамену	<p>1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311,[1] с. 2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. 3. Камчатнов А.М. Старославянский язык: курс лекций. - М.: Флинта: Наука, 2001. - 149 с. 4. Русинов Н.Д. Древнерусский язык. – М.: Высшая школа, 1999. - 206 с.</p>	2	20,75

	5. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с 6. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск		
--	--	--	--

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учитывается в ПА
1	1	Текущий контроль	Самостоятельная работа №1	1	6	Самостоятельная работа проводится по завершении изучения материалов 1 и 2 раздела. На выполнение заданий контрольной работы выделяется 40 минут. Студентам раздаются 3 задания контрольной работы в распечатанном виде. Задания у всех одинаковые. направлены на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях. Время, отведенное на контрольную работу - 30 минут. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам. Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 6. Весовой коэффициент мероприятия – 1.	зачет
2	1	Текущий контроль	Самостоятельная работа №2	1	6	Самостоятельная работа проводится по завершении изучения материалов 5 раздела. На выполнение заданий контрольной работы выделяется 40 минут. Студентам раздаются 3 задания	зачет

						<p>контрольной работы в распечатанном виде. Задания у всех одинаковые. направлены на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях. Время, отведенное на контрольную работу - 30 минут. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам. Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 6. Весовой коэффициент мероприятия – 1.</p>	
3	1	Текущий контроль	Доклад с презентацией	1	3	<p>Студент готовит дома презентацию к представленному на семинарском занятии докладу с её демонстрацией. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. За полное и исчерпывающее освещение вопроса в докладе, презентация полностью раскрывает вопрос доклада и выполнена с учетом всех требований - 3 балла. За достаточное освещение вопроса в докладе, презентация в основном соответствует докладу и требованиям к оформлению - 2 балла. За частичное освещение вопроса в докладе, презентация недостаточно представляет содержание доклада, соблюдены не все требования к оформлению доклада - 1 б. За недостаточное освещение вопроса в докладе, презентация отсутствует - 0 баллов. Максимальное количество баллов за доклад с презентацией – 3. Весовой коэффициент мероприятия – 1.</p>	зачет
4	1	Промежуточная аттестация	Зачет	-	2	<p>При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам. Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество</p>	зачет

						баллов – 2. Весовой коэффициент мероприятия – 1.	
5	2	Промежуточная аттестация	Самостоятельная работа №3	-	6	Самостоятельная работа проводится на практическом занятии в виде текущего контроля и направлена на проверку степени освоения темы студентами. Три задания для самостоятельной работы студенты получают в аудитории и выполняют работу в течение 45 минут. При неправильном выполнении задания самостоятельной работы студент выполняет работу над ошибками. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам. Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 6. Весовой коэффициент мероприятия – 1.	экзамен
6	2	Текущий контроль	Доклад с презентацией	1	3	Студент готовит дома презентацию к представленному на семинарском занятии докладу с её демонстрацией. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. За полное и исчерпывающее освещение вопроса в докладе, презентация полностью раскрывает вопрос доклада и выполнена с учетом всех требований - 3 балла. За достаточное освещение вопроса в докладе, презентация в основном соответствует докладу и требованиям к оформлению - 2 балла. За частичное освещение вопроса в докладе, презентация недостаточно представляет содержание доклада, соблюдены не все требования к оформлению доклада - 1 б. За недостаточное освещение вопроса в докладе, презентация отсутствует - 0 баллов. Максимальное количество баллов за доклад с презентацией – 3. Весовой коэффициент мероприятия – 1.	экзамен
7	2	Текущий контроль	Контрольный перевод старославянского текста	1	2	Контрольный перевод старославянского текста. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая	экзамен

						система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам (адекватный перевод с древнерусского на русский предложений, содержащих изученный фонетический, грамматический и лексический материал). Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 2 Весовой коэффициент мероприятия – 1	
8	2	Промежуточная аттестация	Экзамен	-	5	При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. Максимальное количество баллов – 5. 5 баллов - полный ответ на все вопросы билета и возможные дополнительные вопросы, высокий уровень сформированности лингвистической компетенции. 4 балла - полный ответ на все вопросы билета, но недостаточно высокий уровень сформированности лингвистической компетенции. 3 балла- Неполный ответ на вопросы билета, средний уровень сформированности лингвистической компетенции. менее 3 баллов - неполный ответ на вопросы билета, низкий уровень сформированности лингвистической компетенции.	экзамен
9	2	Бонус	Участие в праздновании "Дня славянской письменности и культуры"	-	5	Баллы начисляются за подготовку праздника "День славянской письменности и культуры" и за активное участие в мероприятии. Максимальное количество баллов – 5. Весовой коэффициент мероприятия – 1	экзамен

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
экзамен	При оценивании результатов мероприятий используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. На экзамене происходит оценивание учебной деятельности обучающегося по дисциплине на основе полученных баллов за контрольно-рейтинговые мероприятия текущего контроля. Студент может улучшить свой рейтинг, пройдя контрольное мероприятие	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с.
2. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск
3. Камчатнов, А. М. Старославянский язык : курс лекций Текст учеб. пособие А. М. Камчатнов. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 149, [1] с.

б) дополнительная литература:

1. Русинов, Н. Д. Древнерусский язык Текст учеб. пособие для филол. и ист. специальностей ун-тов и пед. ин-тов Н. Д. Русинов. - 5-е изд. - М.: URSS : ЛЕНАНД, 2015. - 206, [1] с.
2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. ил.
3. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311, [1] с.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке: Не предусмотрены

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. В.Б. Попова. Древнерусский язык. Тексты для самостоятельного изучения, контрольные и самостоятельные работы. - Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2001. - 52 с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. В.Б. Попова. Древнерусский язык. Тексты для самостоятельного изучения, контрольные и самостоятельные работы. - Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2001. - 52 с.

Электронная учебно-методическая документация

Нет

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (<https://edu.susu.ru>)(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	219а (1)	Компьютер, подключенный к локальной сети университета и с возможностью выхода в Интернет
Экзамен	219а (1)	Компьютер, подключенный к локальной сети университета и с возможностью выхода в Интернет
Самостоятельная работа студента	219а (1)	Класс, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.